

Maximiliano Fuentes | Patrizia Dogliani (eds.)

La patria hispana, la raza latina

Política y cultura entre España, Italia y Argentina (1914-1945)



Maximiliano Fuentes Codera Patrizia Dogliani (eds.)

LA PATRIA HISPANA, LA RAZA LATINA

Política y cultura entre España, Italia y Argentina (1914-1945)

COMARES HISTORIA

Director de la colección: Miguel Ángel del Arco Blanco

ENVÍO DE PROPUESTAS DE PUBLICACIÓN

Las propuestas de publicación han de ser remitidas (en archivo adjunto de Word) a la siguiente dirección electrónica: libreriacomares@comares.com. Antes de aceptar una obra para su edición en la colección «Comares Historia», ésta habrá de ser sometida a una revisión anónima por pares. Los autores conocerán el resultado de la evaluación previa en un plazo no superior a 90 días. Una vez aceptada la obra, Editorial Comares se pondrá en contacto con los autores para iniciar el proceso de edición.

Este libro forma parte de los resultados del proyeto «La patria hispana, la raza latina. Intelectuales, identidades colectivas y proyectos políticos entre España, Italia y Argentina (1880-1945)» (HAR2016-75324-P), financiado por el Ministerio de Economía v Competitividad.







Ilustracion de portada: Portada de la revista Vértice, números 7-8, diciembre de 1937. Biblioteca Virtual de Castilla La Mancha

> Diseño de cubierta y maquetación: Eloísa Ávila

> > © Los autores

© Editorial Comares, 2021 Polígono Juncaril C/ Baza, parcela 208 18220 Albolote (Granada)

Tlf.: 958 465 382

www.comares.com • E-mail: libreriacomares@comares.com facebook.com/Comares • twitter.com/comareseditor • instagram.com/editorialcomares

ISBN: 978-84-1369-136-7 • Depósito legal: Gr. 397/2021

Impresión y encuadernación: COMARES

Sumario

PR	ESENTACIÓN, Patrizia Dogliani y Maximiliano Fuentes Codera
I.	Neutralidades en el campo de batalla: España, Italia y Argentina durante la Primera Guerra Mundial, <i>Maximiliano Fuentes Codera y Carolina García Sanz</i>
	 Introducción. Antes de la guerra Del estallido de la guerra a la entrada de Italia en el conflicto. Tensiones transnacionales en España y Argentina: latinismos e hispanismos frente a frente Disputas internas en un marco internacional. Conclusiones
II.	Latinizar la Rusia de los Soviets. La influencia del socialismo italiano en España y Argentina tras la Gran Guerra, <i>Steven Forti</i>
	 Italia, ¿un modelo para el socialismo latino? Italia, España y Argentina entre la guerra y la posguerra Movilización e implantación del movimiento obrero en la posguerra El impacto de la revolución rusa en los partidos socialistas El debate sobre los soviets en Italia ¿Hacia unos soviets latinos?
III.	El anarcosindicalismo italiano: conexiones y vínculos entre España y Argentina, Marco Masulli
	 El anarcosindicalismo como movimiento transnacional. Le syndicalisme n'est pas une étiquette. Conexiones políticas y organizativas entre Italia, España y Argentina. Nuestra patria es el mundo entero. Itinerarios militantes entre Italia, Argentina y España.
IV.	El republicanismo y la recepción de Maquiavelo en la Argentina (1920-1940), Leandro Losada
	Republicanismo y antiliberalismo

	Republicanismo y liberalismo Conclusiones	82 86
V.	La idea de la latinidad en la política cultural del fascismo en América Latina: el caso de Argentina, <i>Federica Bertagna</i>	91
	1. Pródromos 2. Ascenso 3. Caída	91 98 104
VI.	La intervención cultural de la Italia fascista en el mundo hispánico (1938-1943), Patrizia Dogliani	111
	 Introducción. De la italianidad a la latinidad. El fascismo italiano llega a España Los medios llegan a España. Algunas reflexiones finales 	111 115 120 129 133
VII.	Fascismos que circulan: Mussolini, Hitler e Hispanidad en Argentina, Federico Finchelstein	135
BIBL	IOGRAFÍA	155

Presentación¹

Patrizia Dogliani y Maximiliano Fuentes Codera

El objetivo de este libro es analizar las transferencias intelectuales y políticas entre tres países diferentes, España, Italia y Argentina, en una perspectiva multidireccional, con especial atención a los vínculos originados y dinamizados por las
experiencias transnacionales. Este triple intercambio se observa en un «tiempo
medio», desde el inicio de la Gran Guerra en Europa hasta el final de la Segunda
Guerra Mundial (1914-1945). También busca las raíces de varios fenómenos culturales que se remontan a la década de 1880, cuando la primera gran ola de emigración
pasó de Europa a Argentina, y luego del segundo conflicto mundial, cuando personas e ideologías encontraron una nueva acogida en América Latina. Este enfoque,
creemos, nos permite conocer en profundidad no solamente la propia naturaleza de
los intercambios culturales y políticos, sino también comprender el desarrollo de
enfoques diferentes y vinculados a los de las identidades nacionales. En este marco,
la encrucijada de tres escenarios ofrece una perspectiva dinámica de las influencias
culturales recíprocas².

Las aportaciones de este libro, lejos de presentar una visión homogénea y unívoca, muestran visiones plurales sobre algunos fenómenos centrados en las circulaciones y los intercambios entre continentes. Sin embargo, ellas comparten un planteamiento general centrado en una perspectiva transnacional que constituye un punto de anclaje central para analizar las relaciones entre el nuevo y el viejo continente. Siguiendo los enfoques de Akira Iriye, tienen como objetivo analizar «la intrincada relación entre

¹ Este libro forma parte de los resultados del proyecto «La patria hispana, la raza latina. Intelectuales, identidades colectivas y proyectos políticos entre España, Italia y Argentina (1880-1945)» (HAR2016-75324-P), financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad.

² DMITRIEVA, Katia y ESPAGNE, Michel Espagne (eds.), *Transferts culturels triangulaires France-Allemagne-Russi*e (París: Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 1996).

las naciones y las existencias transnacionales, entre las preocupaciones nacionales y las agendas transnacionales»³. Considerando esta visión general, este libro asume también una mirada transatlántica⁴. Pretende, asimismo, repensar el internacionalismo en una perspectiva global. Algunos trabajos recientes han analizado el internacionalismo bajo diferentes facetas, desde las organizaciones marxistas y de trabajadores nacidas a mediados del siglo xix hasta las variantes políticas del liberalismo y la fe religiosa del siglo xx⁵. Sin embargo, este libro asume una perspectiva diferente, ya que las transferencias son concebidas desde un punto de vista metodológico. En un contexto transnacional, el enfoque centrado en las transferencias ilumina no solo la transmisión de una idea de un contexto cultural a otro, sino también permite ver cómo un concepto se reinterpreta en un nuevo país con un escenario político diferente. En este sentido, las transferencias culturales no suponen solamente un intercambio, sino que también son motivo de inspiración de nuevos significados, prácticas, ideas y movimientos políticos⁶.

Entre estas transferencias pensamos que la latinidad y el hispanismo fueron los proyectos transnacionales más relevantes que unieron Italia, España y Argentina durante la primera mitad del siglo xx. En muchos sentidos, estos tres escenarios nacionales formaron parte del «espacio latino» ⁷. Se trató de un espacio que, sin embargo, también debió competir con una proyección hispanista que asumió una relevancia considerable ⁸. A principios del siglo pasado, vale la pena recordarlo, la población argentina contaba con alrededor de un tercio de inmigrantes, la mayoría de los cuales eran de origen español e italiano ⁹. Considerando este contexto particular, parece evidente que

- ³ IRIYE, Akira, *Global and Transnational History: The Past, Present, and Future* (Basingstoke: Palgrave, 2013), p. 15.
- ⁴ Entre las recientes interpretaciones, véanse Finchelstein, Federico, *Transatlantic Fascism: Ideology, Violence and the Sacred in Argentina and in Italy, 1919-1945* (Durham: Duke University Press, 2010); Albanese, Matteo y Del Hierro, Pablo, *Transnational Fascism in the Twentieth Century: Spain, Italy and Global Neo-Fascism* (Londres: Bloomsbury Academic Press, 2016); Costa Pinto, Antonio y Finchelstein, Federico (eds.), *Authoritarianism and Corporativism in Europe and in Latin America: Crossing Borders* (Abingdon: Routledge, 2018).
- ⁵ SLUGA, Glenda y CLAVIN, Patricia (eds.), *Internationalisms*. *A Twentieth-Century History* (Cambridge: Cambridge University Press, 2017).
- ⁶ Espagne, Michel, «Más allá del comparatismo. El método de las transferencias culturales», *Revista de Historiografía*, n.º 6 (2007), pp. 4-13.
- ⁷ Galimi, Valeria y Gori, Annarita (eds.), *Intellectuals in the Latin Space during the Era of Fascism: Crossing bordes* (Abingdon: Routledge, 2020).
- ⁸ Marcilhacy, David, *Raza Hispana. Hispanoamericanismo e imaginario nacional en la España de la Restauración* (Madrid: CEPC, 2010).
- ⁹ Devoto, Fernando, *Historia de la inmigración en la Argentina* (Buenos Aires: Sudamericana, 2003), pp. 247-249.

PRESENTACIÓN IX

este país constituye un caso privilegiado para analizar las transferencias culturales y políticas durante la primera mitad del siglo pasado.

La Gran Guerra fue el punto de inflexión del siglo xx. También es el punto de partida cronológico de nuestro libro. Como es sabido, en este conflicto los países neutrales no se mantuvieron al margen y formaron parte de lo que los especialistas califican como guerra global. Desde la perspectiva de la Historia Transnacional, la construcción del neutralismo como espacio de disputa fue fundamental tanto en los países beligerantes como en los neutrales. Las imágenes de Alemania y Francia y los llamamientos a la paz fueron aspectos clave en la articulación de los discursos favorables a los Aliados y en los defensores de las Potencias Centrales. Estos discursos moldearon también la imagen de una cultura compartida: la latinidad. Por un lado, en agosto de 1914, se afirmó que la neutralidad italiana era una «neutralidad armada y vigilante» en lugar de la de los estados pequeños y débiles, que necesitaban armarse porque no eran protegidos por las leyes internacionales. Por el otro, los debates de los gabinetes español y argentino giraron en torno a una neutralidad benévola hacia los Aliados y a los problemas de las políticas locales e internacionales que hacían imposible la beligerancia. Los debates sobre la neutralidad y la beligerancia, como muestran Maximiliano Fuentes y Carolina García Sanz en su capítulo, estuvieron en el centro mismo de las tensiones políticas e intelectuales en España y Argentina desde el estallido del conflicto. Tras la entrada de Italia en la guerra, los sectores que apoyaban a las potencias aliadas apelaron a los vínculos históricos y culturales con las naciones mediterráneas, en particular a través de la bandera del latinismo. Al hacerlo, también construyeron una proyección geopolítica que tuvo una influencia relevante en sus gobiernos y diplomacias.

Como señalamos, desde la perspectiva que asume este libro las transferencias incluyen no solamente la transmisión de ideas, sino también los itinerarios, los instrumentos y las personas que realizaron el paso de un país a otro. Libros, periódicos, intelectuales, militantes, luchas y exiliados fueron los protagonistas de diferentes transferencias. En estos procesos, individuos, grupos, círculos y organizaciones contribuyeron a crear «comunidades imaginadas» que difundieron tanto el internacionalismo como el nacionalismo ¹⁰.

Esto fue particularmente cierto cuando el debate sobre la naturaleza de la Revolución rusa y el llamado a un nuevo internacionalismo dado por el Comintern

La cita es un homenaje a Benedict Anderson, cuyos trabajos inspiraron a muchos historiadores e historiadoras que han analizado las transferencias culturales y sus agentes. Anderson, Benedict, *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism* (Nueva York-Londres: Verso, 1983) y Anderson, Benedict, *Under Three Flags: Anarchism anti Colonial Imagination* (Nueva York-Londres: Verso, 2005).

ocuparon la mayor parte de las energías de los partidos socialistas entre 1917 y 1921. Al respecto, Steven Forti muestra en su capítulo que la transferencia del modelo de los soviets fue crucial en la creación de partidos comunistas en muchos países, no solamente en Italia. En este contexto, examina la influencia comunista en España y Argentina y muestra que la experiencia italiana fue más influyente que la rusa en ambos países. En este proceso, la apelación a la latinidad también se convirtió en un aspecto clave del proceso de transferencia y apropiación de un modelo soviético *latinizado*.

De manera similar, como sostiene Marco Masulli en su capítulo, durante las tres primeras décadas del siglo xx la referencia a la «latinidad» en el mundo anarquista fue constante y cíclica. Al mismo tiempo, fue indefinida y dúctil. El discurso político sobre la latinidad se desarrolló en los países autodefinidos como «latinos» -Francia, Italia, España - y se adaptó a los diferentes objetivos del movimiento en un proceso constante de «construcción» y «deconstrucción». Este proceso se trasladó a Argentina, donde los grupos de inmigrantes españoles e italianos influyeron profundamente en el movimiento anarco-sindicalista local. A pesar de que la apelación a la latinidad tuvo éxito entre los libertarios, especialmente durante la Gran Guerra y las revoluciones de la posguerra, en la década de 1920 los anarco-sindicalistas percibieron un peligro en ella e intentaron desmitificar la versión ideológica que el fascismo le había dado. En la década de 1930, concluye Masulli, un ideal más tradicional de internacionalismo ganó nuevamente el centro de las argumentaciones del movimiento. La «latinidad» fue considerada cautelosamente como una expresión del «espíritu europeo» y ya no como una fuerte identificación con una comunidad de internacionalistas latinos.

El anarquismo, el comunismo, los liberalismos y los republicanismos también fueron asimilados en el crisol de culturas transatlánticas. El capítulo de Leandro Losada muestra que hasta la Gran Guerra la obra de Maquiavelo tuvo una recepción escasa y controvertida en Argentina. Sin embargo, entre 1920 y 1950 este panorama se revirtió en un marco de inestabilidad y crisis política. La lectura de las páginas de Maquiavelo dio lugar a unas interpretaciones controvertidas entre los intelectuales argentinos que se enfrentaban al liberalismo. El debate sobre el autor florentino no solo se derivó de su eventual «apología de la tiranía» —la lectura más frecuente en el siglo xix— sino también de su republicanismo. Los argumentos giraron en torno a cómo interpretar este tipo de republicanismo: convergente, o antagónico con el liberalismo y la democracia. Finalmente, este debate sobre las lecturas y lectores de Maquiavelo también iluminó la forma en que se percibió el liberalismo y el republicanismo en España.

A mediados de la década de 1930, el discurso sobre la latinidad tomó nuevos caminos. En este contexto, el fascismo italiano y su concepción del latinismo son profundamente estudiados a través de tres capítulos complementarios —escritos por Federica Bertagna, Patrizia Dogliani y Federico Finchelstein— que muestran todas las

PRESENTACIÓN XI

potencialidades de nuestra perspectiva metodológica. La participación fascista en la guerra civil española fue no solo una ocasión para proporcionar ayuda militar al bando nacionalista, sino también constituyó la base para unas transferencias ideológicas y de proyectos culturales desarrollados que tuvieron como objetivo de imponer una hegemonía fascista sobre las derechas españolas. La latinidad, los orígenes latinos comunes italiano y español y el presente argentino, fue el principal argumento que utilizó el fascismo para lograr su objetivo político: presentar a Italia como la «madre» de la cultura latina y la líder legitimada en el Mediterráneo y el mundo latino transatlántico. Estas transferencias ayudaron a que el fascismo perdurara en las culturas políticas española y argentina después del final de la Segunda Guerra Mundial. Los fascistas argentinos presentaron una configuración política latinoamericana específica que combinaba nociones de antisemitismo, violencia política y sexualidad. Como explica Finchelstein en su capítulo, vieron el fascismo como una ideología universal que en Italia asumía el nombre de fascismo, en Alemania nazismo y en Argentina nacionalismo. Desde un odio visceral a las tradiciones liberales argentinas, en un primer momento tuvieron una relación activa con el fascismo italiano y otros movimientos fascistas europeos a través de la propaganda y otros intercambios transnacionales. A pesar de su respeto por el fascismo y sus líderes europeos, los nacionalistas argentinos creían que eran mejores que los nazis y los fascistas. Se consideraban a sí mismos como instrumentos panamericanos de Dios y rechazaban cualquier forma europea de paganismo desde la defensa de la fe en el catolicismo y en Jesucristo como guías.

Al mismo tiempo, en competencia con la creciente influencia del nazismo en Europa y América Latina, el fascismo italiano promovió su propia expansión cultural e ideológica en América del Sur después de haber reconocido su incapacidad para controlar las comunidades italianas en el exterior. En este objetivo, la España de Franco se convirtió en una nueva base para llegar a América Latina, especialmente a Argentina. Estos esfuerzos siguieron siendo relevantes cuando Italia declaró la guerra en 1940 y lideró una guerra «paralela» junto con Alemania. El proyecto original era crear su propio Nuevo Orden en un Mundo Latino, en áreas mediterráneas y sudamericanas, buscando romper la neutralidad de España y Argentina y partiendo de la noción de que los tres países eran compatibles debido a su corporativismo católico común. Dogliani muestra también que el gran esfuerzo desarrollado por el fascismo en España no logró sus objetivos. Al contrario, chocó con dos conceptos del imperialismo. El proyecto fascista de influir en la nueva política cultural en la Península Ibérica, casi en compensación por su esfuerzo militar junto a Salazar y Franco, se volvió muy pronto estéril y poco realista. Incluso el proyecto de incluir a España en un Mediterráneo latino e imperial liderado por Roma pronto tuvo que enfrentarse al renacimiento de una orgullosa autonomía cultural del régimen de Franco basada en los valores de la Hispanidad católica, imperial y nacionalista. Aunque nacieron de un humus ideológico común, la latinidad y la hispanidad se convirtieron en dos proyectos en pugna especialmente en América Latina, donde la Hispanidad identificada por la pureza racial y los orígenes elitistas y excluyó la emigración italiana.

Las percepciones y las transferencias alrededor de la latinidad y la hispanidad no terminaron en 1945. Sin embargo, las experiencias transnacionales que se habían desarrollado en una perspectiva multidireccional desde 1914 cambiaron radicalmente tras la caída del nazismo. A pesar de los elementos de continuidad con el período que se observaron en los regímenes de Franco y Perón durante la segunda mitad de la década de 1940, ambas proyecciones supranacionales fueron reinterpretadas después de la Segunda Guerra Mundial en Europa y América Latina. Con ella terminó la parte más relevante de los procesos analizados en este libro.

La patria hispana, la raza latina

El objetivo de este libro es analizar las transferencias intelectuales y políticas entre tres países diferentes, España, Italia y Argentina. Desde una perspectiva multidireccional, focaliza su atención especialmente en los vínculos originados y dinamizados por las experiencias transnacionales. Este triple intercambio se observa en un «tiempo medio», desde el inicio de la Gran Guerra hasta el final de la Segunda Guerra Mundial, con el objetivo de estudiar las raíces de fenómenos culturales y políticos que se remontan a finales del siglo XIX, cuando la primera gran ola de emigración pasó de Europa a Argentina, y luego al segundo conflicto mundial, cuando personas e ideas encontraron una nueva acogida en América Latina. Este enfoque hace posible un estudio en profundidad de la propia naturaleza de los intercambios culturales y políticos.

De manera complementaria, permite comprender el desarrollo de proyecciones y transferencias vinculadas a la construcción de identidades nacionales y supranacionales, como el latinismo y el hispanismo. Los capítulos que componen esta obra se centran en diversos procesos desarrollados en el marco de la Primera Guerra Mundial y su relación con la neutralidad, los impactos transnacionales de la revolución bolchevique, el anarcosindicalismo y pensamiento político de Maquiavelo y los vínculos del fascismo italiano y el nazismo con España y Argentina.



